

Distr.: General
9 July 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ٨ (د) من جدول الأعمال المؤقت*

التوحيد الوطني: الهيكل الإداري للهيئات الوطنية المعنية بالأسماء

الجغرافية والتشريعات والسياسات والإجراءات المتصلة بها

التغييرات التي أُدخلت على القوانين التشريعية في لاتفيا (في ما يتعلق بتوحيد الأسماء الجغرافية)

موجز**

أُدخلت في تشريعات لاتفيا التغييرات التالية في ما يتعلق بتوحيد الأسماء الجغرافية منذ

عام ٢٠٠٧:

(أ) في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، اعتمد القانون المتعلق بالأقاليم الإدارية والمناطق المأهولة بالسكان، الذي يُحدد الإجراءات والشروط اللازمة لإنشاء وحدات التقسيم الإداري والإقليمي والأماكن الآهلة بالسكان وتعديلها وتسميتها، بما في ذلك وضع قائمة بالتقسيم الإداري والإقليمي الجديد في لاتفيا؛ وفي عام ٢٠٠٩، نفذ التقسيم الإداري والإقليمي الجديد؛ وفي أواخر عام ٢٠٠٩، صدرت بموجب هذا القانون اللائحة التنظيمية المتعلقة بنظام العناوين؛

* E/CONF.101/1

** أعدت فيتا ستراونيتش (من الوكالة اللاتفية للمعلومات الجغرافية المكانية) التقرير الكامل، ويمكن الاطلاع عليه، باللغة التي قُدم بها فقط، على الموقع الشبكي التالي:

<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>



الرجاء إعادة استعمال الورق

160712 160712 12-40902 (A)



(ب) وفي أواخر عام ٢٠٠٩، اعتمد القانون المتعلق بالمعلومات الجغرافية المكانية، الذي ينص على الشروط اللازمة لإعداد المعلومات الجغرافية المكانية واستخدام تلك المعلومات وتبادلها وتعهدتها بالتحديث ويُحدد الغرض من قاعدة البيانات المتعلقة بالأسماء الجغرافية وحالة قاعدة البيانات تلك؛

(ج) وفي عام ٢٠١٢، وبموجب قانون المعلومات الجغرافية المكانية وقانون لغة الدولة، صدرت اللائحة التنظيمية المتعلقة بمعلومات الأسماء الجغرافية. وتضم هذه اللائحة التنظيمية تقريبا جميع القواعد المتصلة بعملية توحيد الأسماء الجغرافية، التي كانت حتى ذلك التاريخ، مُوزَّعة بين طيف واسع من القوانين واللوائح التنظيمية الأخرى. ولأول مرة في لاتفيا، تحدد اللوائح التنظيمية المبادئ والتدابير اللازمة للحفاظ على الأسماء الجغرافية ذات القيمة الثقافية والتاريخية (كما في ذلك التسميات اللاتفية الأجنبية ذات الأهمية الثقافية والتاريخية) وحماية تلك الأسماء.